

Unterrichtung

über die gemäß § 80 Abs. 3, §§ 92 und 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen Vorlagen

1. Überweisung von Unterrichtungen gemäß § 80 Abs. 3 GO (Eingangszeitraum 21. Juni bis 4. September 1989)

1.1 Unterrichtung durch das Europäische Parlament

EntschlieÙung zu den Beratungen des Petitionsausschusses während des parlamentarischen Jahres 1988/1989 sowie zu den erforderlichen Verbesserungen bei der Behandlung der an das Europäische Parlament gerichteten Petitionen

– Drucksache 11/4993 –

überwiesen: Petitionsausschuß

1.2 Unterrichtung durch die deutsche Delegation in der Parlamentarischen Versammlung des Europarates

über die Tagungen der Parlamentarischen Versammlung des Europarates am 5. Mai und vom 8. bis 12. Mai 1989 in StraÙburg

– Drucksache 11/4881 –

überwiesen: Auswärtiger Ausschuß (f)

Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft
und Forsten

Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung

Ausschuß für Raumordnung, Bauwesen
und Städtebau

Ausschuß für Umwelt, Naturschutz
und Reaktorsicherheit

1.3 Unterrichtung durch das Europäische Parlament

EntschlieÙung zur Präsidentschaft der Europäischen Gemeinschaft

– Drucksache 11/4988 –

überwiesen: Auswärtiger Ausschuß (f)

Ausschuß für Wahlprüfung, Immunität
und Geschäftsordnung

- 1.4 Unterrichtung durch das Europäische Parlament
Entschießung zu rechtlichen Aspekten und Fördermaßnahmen betreffend lokale Rundfunksender
– Drucksache 11/4991 –
überwiesen: Innenausschuß (f)
Auswärtiger Ausschuß
- 1.5 Unterrichtung durch die Bundesregierung
Entwurf eines Gesetzes zur Regelung der Rechtsverhältnisse der Helfer der Bundesanstalt Technisches Hilfswerk (THW-Helferrechtsgesetz – THW-HelfRG) – Drucksache 11/4731 –
hier: Stellungnahme des Bundesrates vom 30. Juni 1989 und Gegenäußerung der Bundesregierung
– Drucksache 11/5044 –
überwiesen: Innenausschuß (f)
Rechtsausschuß
Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung
Ausschuß für Jugend, Familie, Frauen und Gesundheit
Haushaltsausschuß
- 1.6 Unterrichtung durch die Bundesregierung
Über- und außerplanmäßige Ausgaben im 2. Vierteljahr des Haushaltsjahres 1989
– Drucksache 11/5046 –
überwiesen: Haushaltsausschuß
- 1.7 Unterrichtung durch das Europäische Parlament
Entschießung über die Auswirkungen der Vollendung des Binnenmarktes auf die sozio-ökonomische Lage der schwachen Regionen in der EG
– Drucksache 11/4987 –
überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)
Auswärtiger Ausschuß
Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten
Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung
Haushaltsausschuß

- 1.8 Unterrichtung durch das Europäische Parlament
Entschließung zu der sozialen Lage der behinderten Frauen und der Frauen, die Behinderte betreuen

– Drucksache 11/4989 –

überwiesen: Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung (f)
Innenausschuß
Ausschuß für Jugend, Familie, Frauen
und Gesundheit
Ausschuß für Bildung und Wissenschaft

- 1.9 Unterrichtung durch die Bundesregierung
Dritte Fortschreibung des Berichtes über die Förderung des Einsatzes von Elektrofahrzeugen

– Drucksache 11/5013 –

überwiesen: Ausschuß für Verkehr (f)
Ausschuß für Forschung und Technologie
Ausschuß für Umwelt, Naturschutz
und Reaktorsicherheit

- 1.10 Unterrichtung durch das Europäische Parlament
Legislative Entschließung mit der Stellungnahme des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag der Kommission an den Rat für eine Richtlinie über den zulässigen Blutalkoholgehalt von Kraftfahrern

– Drucksache 11/4982 –

überwiesen: Ausschuß für Verkehr (f)
Innenausschuß
Rechtsausschuß

- 1.11 Unterrichtung durch das Europäische Parlament
Legislative Entschließung mit der Stellungnahme des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag der Kommission an den Rat für eine Verordnung über den Abbau von Grenzkontrollen der Mitgliedstaaten im Straßen- und Binnenschiffsverkehr

– Drucksache 11/4983 –

überwiesen: Ausschuß für Verkehr (f)
Auswärtiger Ausschuß

1.12 Unterrichtung durch das Europäische Parlament

Entschließung zur Vereinfachung des grenzüberschreitenden Personen- und Güterverkehrs innerhalb der Gemeinschaft

– Drucksache 11/4984 –

überwiesen: Ausschuß für Verkehr

1.13 Unterrichtung durch das Europäische Parlament

Entschließung zu der Antwort Europas auf die technologische Herausforderung der modernen Zeit (dritter Bericht)

– Drucksache 11/4986 –

überwiesen: Ausschuß für Forschung
und Technologie (f)

Auswärtiger Ausschuß

Ausschuß für Wirtschaft

Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft
und Forsten

Haushaltsausschuß

1.14 Unterrichtung durch die Bundesregierung

Entwurf eines Ersten Gesetzes zur Änderung des Chemikaliengesetzes

– Drucksache 11/4550 –

hier: Stellungnahme des Bundesrates und Gegenäußerung der Bundesregierung zur Stellungnahme des Bundesrates

– Drucksache 11/5121 –

überwiesen: Ausschuß für Umwelt, Naturschutz
und Reaktorsicherheit (f)

Innenausschuß

Rechtsausschuß

Ausschuß für Wirtschaft

Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung

Ausschuß für Jugend, Familie, Frauen
und Gesundheit

Haushaltsausschuß

2. Überweisung von Rechtsverordnungen gemäß § 92 GO

(Eingangszeitraum 21. Juni bis 4. September 1989)

2.1 Verordnung der Bundesregierung

Aufhebbare Vierte Verordnung zur Änderung der Außenwirtschaftsverordnung

– Drucksache 11/4912 –

Überweisung an den Ausschuß für Wirtschaft mit der Bitte, den Bericht dem Plenum möglichst bis zum 26. Oktober 1989 vorzulegen.

2.2 Verordnung der Bundesregierung

Aufhebbare Dreiundsechzigste Verordnung zur Änderung der Ausfuhrliste – Anlage AL zur Außenwirtschaftsverordnung –

– Drucksache 11/5045 –

Überweisung an den Ausschuß für Wirtschaft mit der Bitte, den Bericht dem Plenum möglichst bis zum 16. November 1989 vorzulegen.

2.3 Verordnung der Bundesregierung

Aufhebbare Vierundsechzigste Verordnung zur Änderung der Ausfuhrliste – Anlage AL zur Außenwirtschaftsverordnung –

– Drucksache 11/5093 –

Überweisung an den Ausschuß für Wirtschaft mit der Bitte, den Bericht dem Plenum möglichst bis zum 14. Dezember 1989 vorzulegen.

3. Überweisung von EG-Vorlagen gemäß § 93 GO

(Eingangszeitraum: 25. Juli bis 4. September 1989)

3.1 a) Vorschlag für eine Richtlinie des Rates über das Aufenthaltsrecht der Studenten

– KOM (89) 275 endg. – SYN 199 –

b) Vorschlag für eine Richtlinie des Rates über das Aufenthaltsrecht der aus dem Erwerbsleben ausgeschiedenen Arbeitnehmer und der selbständig Erwerbstätigen

– KOM (89) 275 endg. – SYN 200 –

c) Vorschlag für eine Richtlinie des Rates über das Aufenthaltsrecht

– KOM (89) 275 endg. – SYN 199 – SYN 200 –

»Rats-Dok. Nr. 7706/89 29. 6. 89 (3. 7.) 26. 6. 89«

überwiesen: Innenausschuß (f)

Auswärtiger Ausschuß

Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung

- 3.2 Vorschlag für eine Richtlinie des Rates über die allgemeine Produktsicherheit
– KOM (89) 162 endg. – SYN 192 –
»Rats-Dok. Nr. 7480/89 16. 6. 89 (19. 6.) 7. 6. 89«
überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)
Auswärtiger Ausschuß
- 3.3 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates, die die Verordnung (EWG) Nr. 4192/88 zur Eröffnung und Verwaltung eines Gemeinschaftszollkontingents für bestimmte Magnesiumqualitäten aufhebt und ersetzt
– KOM (89) 319 endg. –
»Rats-Dok. Nr. 7522/89 4. 7. 89 (5. 7.) 27. 6. 89«
überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft
- 3.4 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Änderung der Anlage 1 der Verordnung (EWG) Nr. 288/82 betr. die gemeinsame Einfuhrregelung
– KOM (89) 295 endg. –
»Rats-Dok. Nr. 7626/89 23. 6. 89 (26. 6.) 16. 6. 89«
überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft
- 3.5 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Eröffnung und Verwaltung von Gemeinschaftszollkontingenten für Blüten und Blütenknospen, frisch, geschnitten, mit Ursprung in Marokko, Jordanien, Israel und Zypern (1989/90)
– KOM (89) 299 endg. –
»Rats-Dok. Nr. 7649/89 26. 6. 89 (28. 6.) 20. 6. 89«
überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft
- 3.6 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates über die Anwendung des Beschlusses Nr. .../89 des Gemischten Ausschusses EWG (A) zur Änderung der in ECU ausgedrückten Beträge in Art. 8 des Protokolls Nr. 3 über die Bestimmung des Begriffs „Erzeugnisse mit Ursprung in“ oder „Ursprungserzeugnisse“ und über die Methoden der Zusammenarbeit der Verwaltungen
– KOM (89) 296 endg. –
»Rats-Dok. Nr. 7694/89 28. 6. 89 (3. 7.) 19. 6. 89«
überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 3.7 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 234/79 über das Verfahren zur Anpassung des Schemas des Gemeinsamen Zollltarifs für landwirtschaftliche Erzeugnisse

– KOM (89) 320 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 7734/89 4. 7. 89 (5. 7.) 27. 6. 89«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 3.8 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Eröffnung und Verwaltung eines Gemeinschaftszollkontingents für Heringe, frisch oder gekühlt, mit Ursprung in Schweden

– KOM (89) 318 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 7741/89 3. 7. 89 (4. 7.) 27. 6. 89«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 3.9 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Einrichtung einer gemeinschaftlichen Überwachung für die Einfuhren bestimmter landwirtschaftlicher Erzeugnisse mit Ursprung auf den Kanarischen Inseln (1990)

– KOM (89) 314 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 7778/89 5. 7. 89 (6. 7.) 26. 6. 89«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 3.10 Empfehlung des Rates zur Durchführung von Maßnahmen zur Verwaltungsvereinfachung zugunsten der kleinen und mittleren Unternehmen in den Mitgliedstaaten

– KOM (89) 259 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 7794/89 6. 7. 89 (7. 7.) 28. 6. 89«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 3.11 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Einrichtung einer gemeinschaftlichen Überwachung der Einfuhren Referenzmengen unterliegender landwirtschaftlicher Erzeugnisse mit Ursprung in Zypern, Jugoslawien, Ägypten, Jordanien, Israel, Tunesien, Syrien, Malta und Marokko (1990)

– KOM (89) 315 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 7808/89 6. 7. 89 (10. 7.) 27. 6. 89«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 3.12 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 über die zolltarifliche und statistische Nomenklatur und den gemeinsamen Zolltarif
– KOM (89) 324 endg. –
»Rats-Dok. Nr. 7859/89 12. 7. 89 (14. 7.) 4. 7. 89«
überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft
- 3.13 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Aufstockung des durch Verordnung (EWG) Nr. 4186/88 für bestimmte flachgewalzte Erzeugnisse eröffneten Gemeinschaftszollkontingents
– KOM (89) 326 endg. –
»Rats-Dok. Nr. 7860/89 12. 7. 89 (14. 7.) 3. 7. 89«
überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft
- 3.14 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Eröffnung und Verwaltung eines autonomen Gemeinschaftskontingents für Anilin
– KOM (89) 368 endg. –
»Rats-Dok. Nr. 7956/89«
überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft
- 3.15 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates über die vorübergehende Verwendung von Behältern
– KOM (89) 276 endg. –
»Rats-Dok. Nr. 8007/89 18. 7. 89 (19. 7.) 10. 7. 89«
überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft
- 3.16 Vorschlag für einen Beschluß des Rates zur Änderung der Rechtsgrundlagen der Beschlüsse 87/593/EWG, 87/594/EWG und 87/595/EWG des Rates vom 30. November 1987
– KOM (89) 321 endg. –
»Rats-Dok. Nr. 8028/89 17. 7. 89 (18. 7.) 28. 6. 89«
überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft
- 3.17 Vorschlag für einen Beschluß des Rates zur Genehmigung des Internationalen Naturkautschuk-Übereinkommens von 1987
– KOM (89) 338 endg. –
»Rats-Dok. Nr. 8069/89 19. 7. 89 (20. 7.) 10. 7. 89«
überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 3.18 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur vollständigen oder teilweisen Aussetzung der für bestimmte Erzeugnisse der Kapitel 1 bis 24 der Kombinierten Nomenklatur mit Ursprung in Malta geltenden Zollsätze (1990)

– KOM (89) 345 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 8129/89«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 3.19 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Eröffnung und Verwaltung von Gemeinschaftszollkontingenten für bestimmte landwirtschaftliche Waren mit Ursprung in Zypern (1990)

– KOM (89) 339 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 8143/89 24. 7. 89 (26. 7.) 11. 7. 89«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 3.20 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Eröffnung und Verwaltung eines Gemeinschaftszollkontingents für bestimmte Weine mit Ursprungsbezeichnung mit Ursprung in Algerien (1990)

– KOM (89) 343 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 8149/89«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 3.21 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Eröffnung und Verwaltung von Gemeinschaftszollkontingenten für bestimmte landwirtschaftliche Waren mit Ursprung auf den Kanarischen Inseln (1990)

– KOM (89) 366 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 8154/89 26. 7. 89 (28. 7.) 18. 7. 89«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 3.22 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Eröffnung und Verwaltung eines Gemeinschaftszollkontingents für Malzbiers mit Ursprung in Malta (1990)

– KOM (89) 350 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 8169/89 25. 7. 89 (27. 7.) 13. 7. 89«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 3.23 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Eröffnung und Verwaltung von Gemeinschaftszollkontingenten für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse mit Ursprung in Israel (1990)

– KOM (89) 351 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 8219/89 27. 7. 89 (31. 7.) 13. 7. 89«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 3.24 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Eröffnung und Verwaltung von Gemeinschaftszollkontingenten für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse mit Ursprung in Marokko, Tunesien und Ägypten (1990)

– KOM (89) 361 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 8220/89 27. 7. 89 (31. 7.) 17. 7. 89«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 3.25 Anpassung der Agrarstrukturpolitik (Ziel Nr. 5a) der Reform der Strukturfonds

Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Änderung der Verordnungen (EWG) Nr. 797/85, Nr. 1096/88, Nr. 1360/78, Nr. 389/82 und Nr. 1696/71 im Hinblick auf die beschleunigte Anpassung der Produktionsstruktur in der Landwirtschaft

Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Verbesserung der Verarbeitung und Vermarktung land- und forstwirtschaftlicher Erzeugnisse

– KOM (89) 91 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 7010/89 12. 7. 89 (17. 7.) 3. 7. 89«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft
und Forsten (f)

Auswärtiger Ausschuß

Haushaltsausschuß

- 3.26 Bericht Nr. 6/1989 der Kommission über die Entwicklung der Ausgaben des EAGFL-Garantie

– SEK (89) 929 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 7127/89«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft
und Forsten

- 3.27 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1316/86 vom 22. April 1986 über besondere Bedingungen zur Anwendung der Verordnung (EWG) Nr. 797/85 zur Verbesserung der Effizienz der Agrarstrukturen in Portugal

– KOM (89) 328 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 7892/89 19. 7. 89 (20. 7.) 12. 7. 89«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft
und Forsten

- 3.28 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur zweiten Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3977/87 über die zulässigen Gesamtfangmengen für 1989 und über Fangbedingungen für bestimmte Fischbestände oder Bestandsgruppen
– KOM (89) 341 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 8000/89 14. 7. 89 (17. 7.) 10. 7. 89«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft
und Forsten

- 3.29 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3950/88 zur Aufteilung der Fangquoten der Gemeinschaft in den grönländischen Gewässern (1989)
– KOM (89) 381 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 8078/89«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft
und Forsten

- 3.30 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Verlängerung der Gültigkeitsdauer der Verordnung (EWG) Nr. 1832/85 zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2036/82 zur Festsetzung der Grundregeln für die besonderen Maßnahmen für Erbsen, Puffbohnen, Ackerbohnen und Süßlupinen
– KOM (89) 354 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 8203/89 26. 7. 89 (28. 7.) 14. 7. 89«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft
und Forsten

- 3.31 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1188/81 des Rates, angepaßte Erstattungen für in Form bestimmter alkoholischer Getränke ausgeführtes Getreide auch für spanischen Whisky zu gewähren
– KOM (89) 367 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 8209/89 27. 7. 89 (31. 7.) 17. 7. 89«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft
und Forsten

- 3.32 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Eröffnung und Verwaltung eines Gemeinschaftszollkontingents für bestimmte Thunfische, zubereitet oder haltbar gemacht, mit Herkunft aus Portugal (1990)
– KOM (89) 357 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 8185/89 26. 7. 89 (27. 7.) 14. 7. 89«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft
und Forsten

- 3.33 Zehnte zusammenfassende Übersicht über die umgeschriebenen Jahresrechnungen der Eisenbahnunternehmen 1986 (gem. Art. 5 Abs. 2 der Verordnung (EWG) Nr. 2830/77 des Rates vom 12. 12. 77)

– KOM (89) 364 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 8174/89 26. 7. 89 (31. 7.) 18. 7. 89«

überwiesen: Ausschuß für Verkehr

- 3.34 Vorschlag für einen Beschluß des Rates über den Abschluß eines Kooperationsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über einen Programmplan zur Stimulierung der internationalen Zusammenarbeit und des erforderlichen Austausches für europäische Forscher (SCIENCE)

– KOM (89) 83 endg. – SYN 203 –

»Rats-Dok. Nr. 7776/89 5. 7. 89 (7. 7.) 23. 6. 89«

überwiesen: Ausschuß für Forschung und Technologie

- 3.35 2. Bericht über die Beförderung von radioaktiven Stoffen in der Europäischen Gemeinschaft

– SEK (89) 801 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 7099/89«

überwiesen: Ausschuß für Umwelt, Naturschutz
und Reaktorsicherheit (f)

Ausschuß für Verkehr

Ausschuß für Forschung und Technologie

- 3.36 Empfehlung für einen Beschluß des Rates zur Ermächtigung der Kommission, an den Verhandlungen über ein Protokoll zum Übereinkommen von Barcelona von 1976 über den Schutz des Mittelmeers gegen Verschmutzung infolge der Erforschung und Nutzbarmachung des Kontinentalschelfs, des Meeresbodens und seines Untergrundes teilzunehmen

– SEK (89) 928 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 7531/89 19. 6. 89 (21. 6.) 9. 6. 89«

überwiesen: Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und
Reaktorsicherheit

B e r i c h t i g u n g

Die in Drucksache 11/4680 unter Nr. 2.4 überwiesene EG-Vorlage wird nachträglich dem Haushaltsausschuß zur Mitberatung überwiesen.

Die in Drucksache 11/5051 unter Nr. 40 überwiesene EG-Vorlage wird nachträglich dem Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung zur Mitberatung überwiesen.

Die in Drucksache 11/5051 unter Nr. 51 überwiesene EG-Vorlage wird nachträglich dem Haushaltsausschuß zur Mitberatung überwiesen.